

... ,

... ,

« ».

« » « » [5].

« ».

« » [4, . 508].

[4].

(. . .) [2],

(' ')

()

: 1)

2)

« » (1828) . . . [3, . 210],

(50-60-

XIX),

« »,- : Dans un desert avare et
sterile (avare - « »), « » - ;
sterile - « »; « » -
- sur un sol calcine par le soleil (« »).

:
Vedette menacante - ; se dresse - « »; unique -
« » (= « »), dans la creation - « »).

LINGUAL ADAPTATION OF BELLES-LETTRES

N. A. Potreba

This article deals with lingual and cultural adaptation of belles-lettres texts in the target language.

Key words: adaptation, transformation, deformation

1. - 544 c. / , 2007.
2. () /
3. , 1989. – 216 . , 1987. – 432 .
4. / , 2004. – 608 .
5. / Slovo, 2000. – 259 .

19 2012 .